



Manual de instrucciones

Soporte para broca hueca

IDS252/V-PRO

BA-01-000015-00-ES

Ámbito de aplicación

Este manual de instrucciones solo es válido para el aparato indicado en la portada.

Compruebe el modelo en la placa de características del aparato.

Manual original / Traducción del manual original

La versión alemana de este manual de instrucciones es, de conformidad con la Directiva de máquinas de la UE, el manual original.

Las copias en otros idiomas son traducciones del manual original.

Kernlochbohrer GmbH

Geigersbühlweg 52

72663 Großbettlingen

Alemania

Teléfono: +49 (0)70 22 / 50 34 900

Correo electrónico: info@kernlochbohrer.com

Internet: <http://www.kernlochbohrer.com>

© Kernlochbohrer GmbH

Esta documentación está protegida por derechos de autor.

Todos los derechos sobre esta documentación, en particular el derecho de reproducción y distribución, así como el de traducción, pertenecen a Kernlochbohrer GmbH, incluso en caso de solicitud de derechos de propiedad industrial. Sin el permiso expreso por escrito de Kernlochbohrer GmbH, ninguna parte de la documentación puede ser reproducida en forma alguna, por ningún medio, ya sea electrónico o mecánico, ni procesada, duplicada o distribuida utilizando sistemas electrónicos.

Salvo error u omisión y reservas de modificaciones técnicas.

Kernlochbohrer GmbH no se hace responsable de los posibles errores que pueda contener esta documentación. Queda excluida cualquier responsabilidad por daños directos o indirectos que se deriven del suministro o del uso de esta documentación, en la medida en que lo permita la ley. Además, Kernlochbohrer GmbH no se hace responsable de los daños que se deriven de la violación de patentes y otros derechos de terceros.

El funcionamiento de la máquina se limita a las funciones descritas en la documentación técnica correspondiente.

Índice

1	Información y asistencia	6
1.1	Agradecimiento al comprador	6
1.2	Aplicación del manual de instrucciones	6
1.3	Modificaciones.....	6
1.4	Explicación de los símbolos	7
1.5	Garantía	7
1.6	Protección del medio ambiente	8
1.6.1	Eliminación del producto	8
1.6.2	Eliminación del embalaje	8
1.7	Servicio	9
2	Seguridad	10
2.1	General.....	10
2.2	Uso previsto	10
2.3	Normas de seguridad para el operador	11
2.3.1	Medidas de seguridad organizativas	11
2.3.2	Modificaciones del equipo	11
2.3.3	Piezas de repuesto	12
2.3.4	Personal.....	12
2.4	Normas de seguridad para el personal	13
2.4.1	Comportamiento seguro	13
2.4.2	Funcionamiento seguro	14
2.4.3	Equipo de protección	15
2.5	Seguridad durante el mantenimiento	16
2.5.1	Generalidades	16
2.5.2	Limpieza	16
3	Datos técnicos	17
4	Descripción del aparato.....	18
4.1	Componentes del aparato	18
4.2	Contenido del suministro.....	20

5	Uso del aparato	21
5.1	Precauciones específicas.....	21
5.2	Inspección visual	22
5.3	Asegurar el carro de avance en el soporte guía	23
5.4	Colocar el soporte de sujeción en el carro de avance	24
5.5	Fijar el soporte de perforación	26
5.5.1	Fijación mediante tornillos	26
5.5.2	Fijación por vacío.....	28
5.6	Fijar el taladro en el soporte.....	31
5.7	Alinear el sistema de perforación	32
5.8	Utilizar el sistema de perforación	33
5.9	Desmonte el soporte de perforación y guárdelo	35
6	Mantenimiento	36
6.1	Indicaciones para un mantenimiento adecuado.....	36
6.2	Plan de mantenimiento y revisión	36
6.3	Inspección y mantenimiento.....	37
6.3.1	Limpiar y revisar el soporte para brocas	37
7	Solución de averías	39
8	Piezas de repuesto.....	40
9	Declaración de conformidad UE.....	42

1 Información y asistencia

1.1 Agradecimiento al comprador

Muchas gracias por adquirir un aparato de Kernlochbohrer GmbH.

Lea atentamente el manual de instrucciones y tenga en cuenta las indicaciones de seguridad. Si sigue las instrucciones del manual de instrucciones, podrá aprovechar al máximo el excelente rendimiento de nuestro producto.

Si tiene alguna pregunta sobre el funcionamiento del aparato, póngase en contacto directamente con Kernlochbohrer GmbH. Estamos a su disposición para cualquier consulta.

1.2 Aplicación del manual de instrucciones

El aparato está destinado al uso profesional y solo debe ser manejado por personas instruidas. Siga estrictamente las instrucciones del manual de instrucciones.

Nuestra empresa declina toda responsabilidad en caso de incumplimiento de las instrucciones de uso, lo que podría provocar lesiones o daños materiales.

El manual de instrucciones es indispensable para el uso del aparato. Por lo tanto, el manual de instrucciones debe guardarse siempre cerca del aparato y estar accesible en todo momento para el personal previsto.

Además del manual de instrucciones, deben proporcionarse las normas generales y locales sobre prevención de accidentes y protección del medio ambiente; su cumplimiento debe controlarse periódicamente.

1.3 Modificaciones

Kernlochbohrer GmbH se reserva el derecho a modificar el diseño y el aspecto de los productos y sus manuales de instrucciones. Las futuras modificaciones de los manuales de instrucciones se realizarán sin previo aviso.

1.4 Explicación de los símbolos



El símbolo advierte de los peligros que debe tener en cuenta al realizar las siguientes tareas para evitar daños a sí mismo, a otras personas o a la propiedad.



Referencia cruzada a otra sección del manual de instrucciones.



Requisito previo para una acción.



Acción que debe realizarse.



Comportamiento del aparato que cabe esperar como resultado de la acción anterior.



Información de fondo o indicación de particularidades.

1.5 Garantía

De acuerdo con las condiciones generales de entrega de Kernlochbohrer GmbH, en las transacciones comerciales con empresas se aplica un plazo de garantía de 12 meses por defectos materiales (justificado mediante factura o albarán de entrega).

Quedan excluidos los daños debidos al desgaste natural, la sobrecarga o el manejo inadecuado.

Los daños causados por defectos de material o de fabricación se subsanarán gratuitamente mediante reparación o sustitución. Solo se aceptarán reclamaciones si el aparato se envía sin desmontar a Kernlochbohrer GmbH.

Las piezas de desgaste quedan excluidas de la garantía.

1.6 Protección del medio ambiente

1.6.1 Eliminación del producto

Siga las normativas nacionales sobre eliminación respetuosa con el medio ambiente y reciclaje de aparatos y accesorios usados.

1.6.2 Eliminación del embalaje

Los embalajes están fabricados con materiales reciclables. Deben eliminarse de acuerdo con su etiquetado y con las directrices municipales.

1.7 Servicio

Una información precisa y preguntas específicas permiten una rápida resolución de los problemas, facilitan el pedido de piezas de repuesto y evitan entregas erróneas.

Antes de ponerse en contacto con el servicio técnico, recopile primero los siguientes datos.

Para todas las preguntas y pedidos, se debe indicar la denominación del modelo. Esta información se encuentra en la placa de características del aparato.

En caso de averías, se requiere información adicional:
tipo y alcance de la avería, circunstancias que la rodean, causa probable.

Para pedidos de piezas de repuesto es necesario indicar:
cantidad y número de posición en el esquema de piezas de este manual de instrucciones o número de artículo (si se conoce).

- ① Si lo desea, puede enviarnos fotos de los pedidos de piezas de repuesto o vídeos de las averías.

Datos de contacto:

Kernlochbohrer GmbH
Geigersbühlweg 52
72663 Großbettlingen
Alemania

Teléfono: +49 (0)70 22 / 50 34 900

Correo electrónico: info@kernlochbohrer.com

Internet: <http://www.kernlochbohrer.com>

2 Seguridad

2.1 General

El dispositivo ha sido fabricado según el estado actual de la técnica y cumpliendo con las leyes, normas y reglas de seguridad vigentes. No obstante, el uso del dispositivo puede suponer un peligro para el usuario o terceros, así como daños al dispositivo y otros bienes materiales.

El aparato solo debe utilizarse en perfecto estado, de acuerdo con su finalidad y teniendo en cuenta la seguridad y los riesgos.

En caso de daños o averías en el aparato, déjelo fuera de servicio inmediatamente, asegúrese de que no se utilice y repárelo o encargue su reparación.

2.2 Uso previsto

El aparato está diseñado exclusivamente para perforar hormigón, hormigón armado, piedra, mampostería y materiales similares utilizando un taladro de corona adecuado.

El uso del aparato solo debe realizarse dentro de los límites de sus datos técnicos. Estos datos, por ejemplo, los datos de rendimiento y las condiciones ambientales, se encuentran en el capítulo «Datos técnicos».

Cualquier otro uso o uso que exceda estos límites se considera inadecuado, ¡riesgo de accidente! Kernlochbohrer GmbH no se hace responsable de los daños que puedan derivarse de ello. El riesgo lo asume exclusivamente el operador.

El uso conforme a lo previsto incluye también el cumplimiento de las instrucciones de uso y de los intervalos de mantenimiento prescritos.

2.3 Normas de seguridad para el operador

2.3.1 Medidas de seguridad organizativas

El manual de instrucciones debe estar siempre a disposición del personal de operación y mantenimiento. Por lo tanto, debe conservarse siempre en el lugar de uso del dispositivo.

También deben estar disponibles las normas vigentes en el lugar de uso del aparato en materia de prevención de accidentes y protección del medio ambiente. El operador del aparato debe comprobar periódicamente su cumplimiento.

El aparato no debe utilizarse en zonas con riesgo de explosión ni cerca de líquidos o gases inflamables, ni de polvo inflamable.

Todas las instrucciones de seguridad y advertencias de peligro del aparato deben ser legibles y no deben retirarse.

El operador debe proporcionar los equipos de protección necesarios para el funcionamiento del dispositivo. El operador debe asegurarse de que el personal utilice los equipos de protección de forma adecuada.

Los materiales de funcionamiento y auxiliares, como los lubricantes o los productos de limpieza, deben seleccionarse de manera que se respeten los valores límite aplicables en el lugar de uso para los componentes nocivos para la salud. Deben respetarse las normas de protección medioambiental y eliminación de residuos aplicables en el lugar de uso.

2.3.2 Modificaciones del equipo

El operador no podrá realizar modificaciones en el equipo sin la autorización por escrito de Kernlochbohrer GmbH. Si el operador realiza modificaciones sin autorización, la garantía quedará anulada. Kernlochbohrer GmbH no se hace responsable de los daños causados por modificaciones no autorizadas.

2.3.3 Piezas de repuesto

Las piezas de repuesto deben cumplir las características definidas por Kernlochbohrer GmbH. Esto siempre está garantizado en el caso de las piezas de repuesto suministradas por Kernlochbohrer GmbH. Kernlochbohrer GmbH no se hace responsable de los daños causados por el uso de piezas de repuesto inadecuadas.

2.3.4 Personal

Todas las personas encargadas de la puesta en marcha, el manejo y el mantenimiento del aparato deben haber leído y comprendido previamente el manual de instrucciones.

El aparato solo debe ser utilizado por personas que hayan recibido la formación adecuada.

El mantenimiento del aparato solo debe ser realizado por personas que hayan completado una formación especializada adecuada para esta actividad.

Los menores de edad no deben trabajar con el aparato. Quedan excluidos de esta norma los jóvenes mayores de 16 años que estén recibiendo formación bajo supervisión.

2.4 Normas de seguridad para el personal

2.4.1 Comportamiento seguro

Todas las personas encargadas de la puesta en marcha, el manejo y el mantenimiento del aparato deben haber leído y comprendido previamente el manual de instrucciones.

El aparato solo debe ser utilizado por personas que hayan recibido la formación adecuada.

El mantenimiento del aparato solo puede ser realizado por personas que hayan completado una formación especializada adecuada para esta actividad.

Los menores de edad no pueden trabajar con el aparato. Quedan excluidos de esta norma los jóvenes mayores de 16 años que estén recibiendo formación bajo supervisión.

Se debe evitar cualquier forma de trabajo con el aparato que comprometa la seguridad.

Todas las indicaciones de seguridad y peligro del aparato deben ser legibles y no deben retirarse.

2.4.2 Funcionamiento seguro

El manejo del aparato requiere la plena concentración y capacidad del personal. Las personas que estén muy cansadas, desconcentradas o bajo la influencia del alcohol, las drogas o los medicamentos no deben trabajar con el aparato.

Las personas que no sean necesarias para el funcionamiento del aparato deben mantener una distancia de seguridad suficiente con respecto al mismo.

Antes de utilizar el dispositivo, compruebe que esté en perfectas condiciones. Si el dispositivo está dañado, no debe utilizarse. En ese caso, asegúrese de que no se utilice y repárelo o encargue su reparación.

Para no poner en peligro el funcionamiento y la seguridad del aparato, no se deben retirar las cubiertas ni otros componentes del mismo.

No se deben accionar los elementos de mando de forma imprudente o deliberada. Esto podría provocar daños personales o materiales.

Al utilizar el dispositivo, el personal debe asegurarse de mantener una postura segura y ergonómica.

No deje el aparato sin vigilancia durante su uso.

Nunca sumerja el aparato en agua.

El aparato debe limpiarse regularmente para evitar que se acumule suciedad. Todos los elementos de mando y las asas deben mantenerse limpios, secos y sin grasa.

Cuando no se utilice el aparato, debe colocarse de manera que no suponga ningún peligro para nadie. Proteja el aparato contra el uso no autorizado.

2.4.3 Equipo de protección

El uso de equipo de protección reduce el riesgo de lesiones:

- Calzado de seguridad con suela antideslizante y puntera protectora
- Guantes resistentes a cortes y con buen agarre
- Gafas de protección según la norma EN 166 o protección facial
- Casco de protección

Si las emisiones sonoras generadas durante el uso del aparato superan los valores límite aplicables a este lugar de trabajo, se debe llevar una protección auditiva adecuada.

¡La ropa holgada, el pelo largo o las joyas pueden engancharse en las piezas móviles del aparato!

Las personas que realicen tareas de mantenimiento en el aparato están obligadas a llevar el equipo de protección adecuado necesario para esta actividad.

2.5 Seguridad durante el mantenimiento

2.5.1 Generalidades

El mantenimiento del aparato solo debe ser realizado por personas que hayan recibido la formación especializada correspondiente a esta actividad.

Deben respetarse las tareas de mantenimiento y los intervalos prescritos en el manual de instrucciones.

Para realizar las tareas de mantenimiento se requiere un equipo de taller adecuado al tipo de actividad.

Antes de comenzar las tareas de mantenimiento, se deben tomar las siguientes medidas de seguridad:

- Colocar el aparato de manera que se pueda acceder fácilmente al punto de intervención.
- Poner el equipo en el estado de funcionamiento adecuado.

Una vez finalizadas las tareas de mantenimiento:

- Vuelva a montar completamente el dispositivo.
- Si se han desmontado elementos de mando o dispositivos de seguridad, estos deben volver a montarse y comprobarse su funcionamiento.

Las personas que realicen tareas de mantenimiento en el aparato están obligadas a llevar el equipo de protección adecuado necesario para esta actividad.

2.5.2 Limpieza

Para limpiar el aparato no se deben utilizar sustancias corrosivas, nocivas para la salud o perjudiciales para el medio ambiente. Deseche los productos de limpieza de forma respetuosa con el medio ambiente.

En ningún caso se deben utilizar limpiadores de alta presión, chorros de agua o aire comprimido para limpiar el aparato.

3 Datos técnicos

Número de artículo	6190
Fijación del taladro	Soporte de sujeción Ø 60 mm
Diámetro máximo de perforación - Fijación con tornillos	252 mm
Diámetro máximo de perforación - Fijación al vacío	
	Suelo 202 mm
	Pared 152 mm
Longitud máxima de avance	580 mm
Ángulo de perforación ajustable	0 a 45 grados
Longitud	920 mm
Ancho	500 mm
Profundidad	200 mm
Sección transversal del soporte de guía	40 x 40 mm
Peso	16,8 kg
Temperatura ambiente admisible	De 5 °C a 40 °C
Humedad relativa admisible	30 % a 80 %
Taladro compatible	Kernlochbohrer N.º de artículo 6196 ^① o N.º de artículo 6199 ^② o ^③

① Taladro con percusión suave SID202/P-PRO

② Taladro con percusión suave SID202/H-PRO (o DKS-162/DC-H)

③ Otro taladro con cuello de sujeción de Ø 60 mm.

4 Descripción del aparato

4.1 Componentes del aparato



Soporte para taladro con adaptador de vacío en la placa base

- 1 Palanca de bloqueo del carro de avance
- 2 Rodillos fijos del carro de avance (4 unidades)
- 3 Nivel de burbuja
- 4 Tornillo de bloqueo del soporte de sujeción
- 5 Soporte de sujeción
- 6 Manómetro
- 7 Placa adaptadora de vacío
- 8 Tornillo de fijación (2 unidades) de la barra guía para corona de perforación
- 9 Barra guía para corona de perforación
- 10 Palanca de avance (encajada en el eje dentado para el avance)
- 11 Carro de avance
- 12 Rodillos ajustables del carro de avance (4 unidades)
- 13 Sujeción del ajuste angular
- 14 Soporte guía con cremallera
- 15 Tornillo de fijación placa base-columna guía
- 16 Conexión de manguera
- 17 Válvula de ventilación
- 18 Placa base
- 19 Tornillos de nivelación con contratuercas (4 unidades)



Placa base del soporte para brocas huecas fijada mediante una varilla roscada y una tuerca de mariposa

4.2 Contenido del suministro

El volumen de suministro del aparato incluye los siguientes componentes:

- Soporte de perforación
- Placa adaptadora de vacío y junta adaptadora de vacío
- Soporte de sujeción (Ø 60 mm)
- Palanca de avance
- Llaves de horquilla dobles SW 17 y SW 19
- Llave Allen SW 5
- Manual de instrucciones

- ① Los accesorios necesarios para el uso del aparato, como juegos de fijación, etc., deben adquirirse por separado.
- Kernlochbohrer GmbH ofrece una amplia gama de herramientas y accesorios para el aparato. Para obtener más información y realizar pedidos, visite la tienda web <http://www.kernlochbohrer.com>.

5 Uso del aparato

5.1 Precauciones específicas

- ① En este manual de instrucciones se utiliza el término «sistema de perforación» para referirse a un soporte de perforación en el que se monta una perforadora.

Antes de montar la perforadora en el soporte, hay que asegurarse de que este esté correctamente fijado.

El soporte de perforación debe fijarse sobre una superficie plana y firme. Los trabajos de perforación con un soporte de perforación suelto o inestable pueden dar lugar a situaciones peligrosas.



El soporte de perforación solo se puede utilizar con fijación al vacío para perforaciones en paredes o suelos.

Está prohibido fijar el soporte de perforación por vacío al techo, ya que un fallo en la fijación podría provocar la muerte o lesiones graves a las personas involucradas.

Cuando se utilice el sistema de perforación para realizar perforaciones verticales hacia arriba mediante el método de perforación en húmedo, se debe utilizar un anillo colector de agua en buen estado de funcionamiento en la perforadora. No debe entrar agua en la perforadora.

Antes de iniciar el proceso de perforación, se debe inspeccionar el punto de salida previsto de la corona de perforación. El punto de salida debe asegurarse y bloquearse. Se debe garantizar que la corona de perforación que sale no cause daños personales o materiales.

5.2 Inspección visual

Antes de trabajar con el soporte de perforación, se debe realizar una inspección visual del mismo:

- Comprobar el estado general y la limpieza.
- Compruebe que estén presentes todas las cubiertas y componentes.
- Comprobar que todos los tornillos estén bien apretados.
- Carro de avance asegurado.



Véase el capítulo 5.3 «Asegurar el carro de avance en el soporte guía».

5.3 Asegurar el carro de avance en el soporte guía



¡Peligro por movimiento involuntario del carro de avance!

El carro de avance debe estar siempre asegurado contra movimientos involuntarios (palanca de bloqueo en posición «Tight»).

Si se suelta el seguro del carro de avance (palanca de bloqueo en posición «Loose»), el carro de avance puede descender de forma incontrolada por la fuerza de la gravedad y causar daños personales o materiales.

Antes de soltar el carro de avance: ¡sujete el carro de avance y la perforadora y asegúrelos para que no se caigan!



Fijación del carro de avance al soporte de guía

- 1 Soporte de guía
- 2 Palanca de bloqueo
- 3 Carro de avance

Con la palanca de bloqueo se puede asegurar el carro de avance en el soporte de guía para evitar que se desplace. Esto se realiza mediante un botón de bloqueo que se engancha en el engranaje del eje dentado y evita así el desplazamiento.

Si la palanca de bloqueo se encuentra en la posición «Loose», el carro de avance se puede mover mediante la palanca de avance.

Si la palanca de bloqueo se encuentra en la posición «Tight», el carro de avance está frenado. De este modo, el carro de avance, junto con el taladro de núcleo montado, no puede descender por gravedad, incluso cuando el soporte de guía se encuentra en posición vertical.



Si la palanca de bloqueo se encuentra en la posición «Tight», no se debe mover el carro de avance mediante la palanca de avance.

Esto dañaría el mecanismo de bloqueo y la cremallera del soporte de guía.

5.4 Colocar el soporte de sujeción en el carro de avance

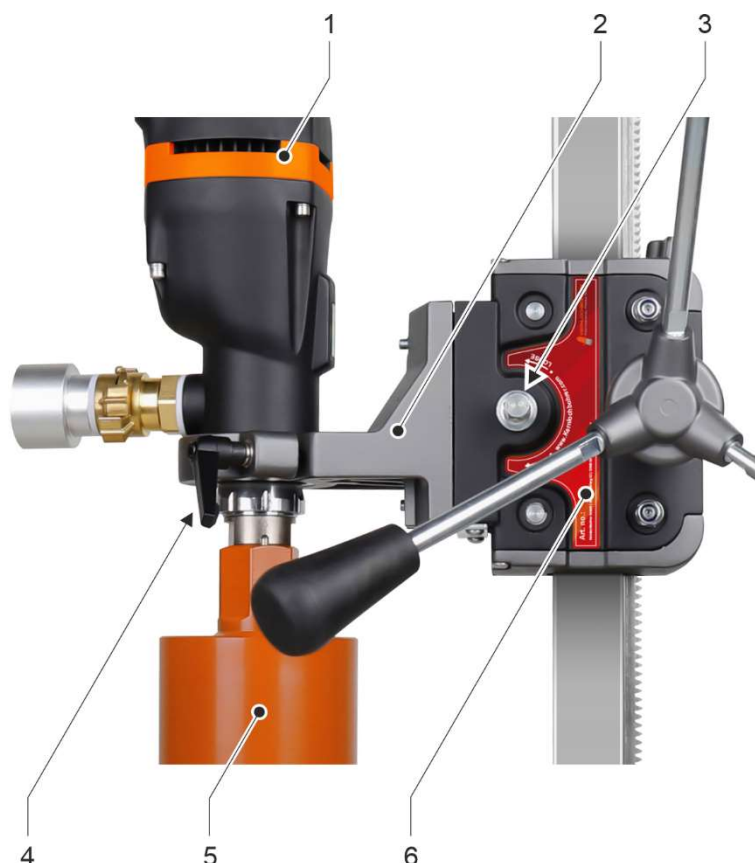


¡Peligro de movimiento involuntario del carro de avance debido a la fuerza de la gravedad!

El carro de avance debe estar siempre asegurado contra movimientos involuntarios.



Véase el capítulo 5.3 «Asegurar el carro de avance en el soporte guía».



Máquina perforadora con soporte de sujeción fijada al soporte de perforación

- 1 Máquina perforadora
- 2 Soporte de sujeción
- 3 Tornillo de bloqueo
- 4 Tornillo de sujeción
- 5 Corona de perforación
- 6 Carro de avance

Procedimiento:

- ☒ Desenrosque el tornillo de bloqueo del soporte de sujeción hasta que este pueda insertarse en el alojamiento del carro de avance del soporte de perforación.
- ☒ Inserte el soporte de sujeción en el alojamiento del carro de avance y fíjelo con el tornillo de bloqueo.
- ☒ Compruebe que el soporte de sujeción esté bien fijado al carro de avance.

5.5 Fijar el soporte de perforación



¡El soporte para taladro debe fijarse de forma segura en la posición deseada!



Si el soporte para taladro de corona se va a fijar a la pared o al techo, realice esta tarea con la ayuda de otra persona.



¡Peligro de movimiento involuntario del carro de avance debido a la fuerza de la gravedad!

El carro de avance debe estar siempre asegurado contra movimientos involuntarios.

 Véase el capítulo 5.3 «Asegurar el carro de avance en el soporte guía».



La fijación del soporte de perforación al techo conlleva riesgos especiales debido a la fuerza de la gravedad.

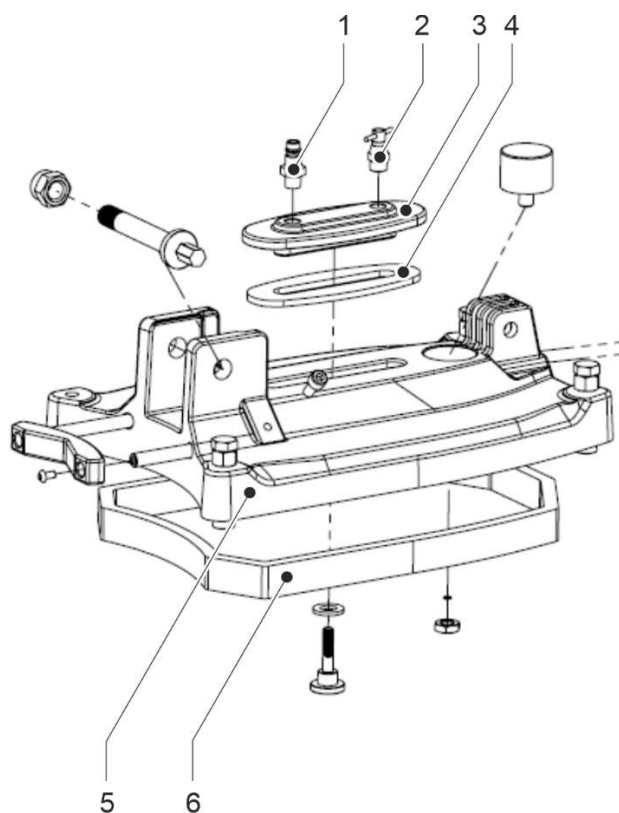


Para perforaciones en el techo, Kernlochbohrer GmbH recomienda utilizar el soporte de perforación telescópico TBS3000/PRO.

5.5.1 Fijación mediante tornillos

Herramientas:

- Martillo perforador y broca adecuada
- Kit de fijación: tacos metálicos y varilla roscada o varilla roscada con cordón y tuerca de mariposa
- ① Para una pared de ladrillo se debe utilizar un anclaje especial para mampostería. El uso de un anclaje de hormigón en una pared de ladrillo podría provocar la rotura de los ladrillos y el aflojamiento del anclaje.

Procedimiento:

Preparar el soporte de perforación para fijarlo atornillándolo

- 1 Conexión de manguera
- 2 Válvula de ventilación
- 3 Placa adaptadora de vacío
- 4 Junta del adaptador de vacío
- 5 Placa base
- 6 Junta de vacío

- ☒ Retire la junta de vacío [6] de la parte inferior de la placa base [5].
- ☒ Retire los adaptadores de vacío [1-4] de la placa base.
- ☒ Afloje las contratuercas de los tornillos de nivelación y retire completamente los tornillos de nivelación.
- ☒ Taladre un orificio de fijación del tamaño adecuado con un martillo perforador.
- ☒ Para fijar el soporte de perforación, coloque la ranura de la placa base sobre la varilla roscada o el tornillo del juego de fijación y fije el soporte de perforación con la tuerca del juego de fijación.

5.5.2 Fijación por vacío



El diámetro máximo de perforación con fijación al vacío es:

202 mm con fijación al suelo

152 mm con fijación a la pared



El soporte para broca hueca solo se puede utilizar con fijación por vacío para perforaciones en paredes o suelos.

Está prohibida la fijación al vacío del soporte de perforación en el techo, ya que un fallo en la fijación podría provocar la muerte o lesiones graves a las personas involucradas.

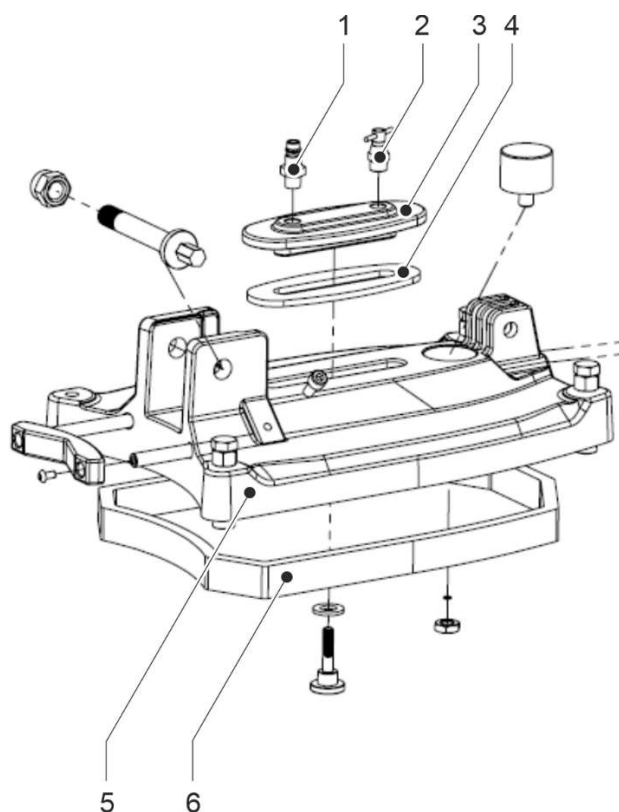


¡Debe asegurarse de que la superficie de fijación sea lo suficientemente plana y estable!

Si se utilizan azulejos de pared o suelo como superficie de fijación, estos deben adherirse de forma segura al sustrato.

Herramientas auxiliares:

Bomba de vacío lista para funcionar con manguera de vacío

Procedimiento:

Preparar el soporte de perforación para la fijación mediante vacío

- 1 Conexión de la manguera
- 2 Válvula de ventilación
- 3 Placa adaptadora de vacío
- 4 Junta adaptadora de vacío
- 5 Placa base
- 6 Junta de vacío

- ☒ Compruebe si la junta de vacío [6] presenta desgaste o daños.
¡No utilice el soporte para brocas con la junta de vacío dañada! Si es necesario, sustituya la junta de vacío o haga que la sustituyan.
- ☒ Inserte la junta de vacío en la ranura de la placa base [5].
- ☒ Inserte el adaptador de vacío [1-3] con la junta del adaptador de vacío [4] en la ranura de la parte superior de la placa base.
- ☒ Cierre la válvula de ventilación del adaptador de vacío.
- ☒ Conecte la manguera de vacío de la bomba de vacío a la conexión de manguera del adaptador de vacío.

- ☒ Coloque la placa base en el lugar de perforación.
En caso de montaje en pared: sujetar la placa base de vacío de forma continua.
Asegúrese de que la junta de vacío quede completamente apoyada.
- ☒ Encienda la bomba de vacío.
- ☞ La placa base se adhiere a la superficie de montaje gracias a la presión negativa generada por la bomba de vacío.
-  ¡No apague la bomba de vacío mientras realiza el resto de los trabajos!
- ☒ Observe el aumento de la presión negativa en el manómetro.
Cuando la presión negativa haya alcanzado el valor mínimo de 0,7 bar:
Compruebe que el soporte de perforación esté bien fijado a la superficie de montaje.
 - ① Conversión de las diferentes unidades de presión:
1 bar = 0,1 MPa = 100 kPa

5.6 Fijar el taladro en el soporte.

Requisitos previos:

- ☒ Inspección visual del soporte de perforación realizada.
- ☒ Sujeción de la abrazadera al soporte de la perforadora.
- ☒ Soporte de perforación fijado de forma segura.
- ☒ El cable de alimentación del taladro no está conectado a la fuente de alimentación.

Procedimiento:



¡Peligro de movimiento involuntario del carro de avance debido a la fuerza de la gravedad!

El carro de avance debe estar siempre asegurado contra movimientos involuntarios.

 Véase el capítulo 5.3 «Asegurar el carro de avance en el soporte guía».

- ☒ Coloque el carro de avance en una posición superior o trasera para que haya suficiente espacio para montar el taladro de núcleo.
- ☒ Asegure el carro de avance con un dispositivo de seguridad contra movimientos involuntarios.
- ☒ Afloje el tornillo de sujeción del soporte de sujeción.
- ☒ Inserte el cuello de sujeción del taladro en el soporte de sujeción y fíjelo con el tornillo de sujeción.
- ☒ Compruebe que el taladro sacanúcleos esté bien sujeto al soporte del taladro sacanúcleos.
- ☒ Coloque la corona de perforación en la perforadora.

5.7 Alinear el sistema de perforación

Ajustar la posición de perforación:

- ① En caso necesario, puede ser necesario aflojar ligeramente la fijación del soporte de la perforadora para ajustar la posición de perforación (solo si el soporte de la perforadora está fijado con tornillos).



No afloje demasiado la fijación del soporte de perforación, ya que podría caerse.

Para colocar el sistema de perforación en la posición de perforación correcta:

- Afloje las contratueras de los cuatro tornillos de nivelación.
- Alinee la posición del soporte de perforación girando los tornillos de nivelación.
La nivelación se puede comprobar en los dos niveles de burbuja del carro guía.
- Apriete todas las contratueras de los tornillos de nivelación.
- Vuelva a comprobar que el soporte de la taladradora está bien fijado.

Ajustar el ángulo de perforación:

- Aflojar el tornillo de sujeción de la placa base del soporte de guía y la sujeción del ajuste angular.
- Ajuste el ángulo de perforación deseado del soporte de perforación.
- Apriete el tornillo de sujeción de la placa base al soporte guía y la sujeción del ajuste angular.



No apriete demasiado la fijación del ajuste angular, ya que de lo contrario se podrían deformar los tubos del soporte diagonal.

- ① Para una alineación perfecta del sistema de perforación, especialmente en perforaciones inclinadas o pasamuros para tuberías, se puede utilizar nuestro láser de posicionamiento.

Para más información y pedidos, visite nuestra tienda web

<http://www.kernlochbohrer.com>.

5.8 Utilizar el sistema de perforación

- ① La fuerza necesaria para el movimiento de avance del taladro se aplica girando manualmente la palanca de avance sobre el eje dentado que engrana en la cremallera.
- ① La palanca de avance se puede acoplar al eje dentado en ambos lados del carro de avance.



Si la palanca de bloqueo se encuentra en la posición «Tight», no se debe mover el carro de avance con la palanca de avance.

Esto dañaría el mecanismo de bloqueo y la cremallera del soporte de guía.

Requisitos previos:

- ☑ Se ha realizado una inspección visual del sistema de perforación.
 - ☑ Soporte de perforación fijado de forma segura.
 - ☑ La perforadora montada en el soporte de perforación.
 - ☑ Sistema de perforación alineado.
-  Para obtener información detallada sobre el uso de la perforadora, consulte el manual de instrucciones de la perforadora.

Procedimiento:

¡Peligro por movimiento involuntario del carro de avance debido a la fuerza de la gravedad!

El carro de avance debe estar siempre asegurado contra movimientos involuntarios.



Véase el capítulo 5.3 «Asegurar el carro de avance en el soporte guía».

- ☒ Antes de comenzar el proceso de perforación, compruebe de nuevo que el sistema de perforación esté bien fijado.



Si durante el proceso de perforación se producen movimientos indefinidos del soporte de perforación o de todo el sistema de perforación:

¡Interrumpa inmediatamente el proceso de perforación y sujete el sistema de perforación!

Compruebe la fijación del soporte de perforación.

Si el soporte de perforación no se puede fijar de forma segura con la fijación al vacío, debe atornillarse al lugar de perforación.

- ☒ Coloque la palanca de avance en el eje dentado.
- ☒ Ajustar la barra guía ajustable para la corona de perforación:
 - Sujete la palanca de avance y suelte el seguro del carro de avance.
 - Accionando la palanca de avance, coloque la perforadora y la corona de perforación justo por encima de la superficie que se va a perforar.
 - Asegurar el carro de avance en el soporte guía .
 - Afloje los dos tornillos de sujeción de la barra guía.
 - Extraiga la barra guía de la placa base hasta que quede apoyada sin presión en el exterior de la corona de perforación.
 - Apriete los dos tornillos de sujeción de la barra guía.
- ☒ Sujete la palanca de avance y suelte el seguro del carro de avance.
- ☒ Inicie el avance del taladro sacanúcleos accionando la palanca de avance.
- ☒ Una vez que el sistema de perforación haya realizado un taladro previo en la superficie, vuelva a colocar la guía en la placa base y fíjela con los tornillos de sujeción.

5.9 Desmonte el soporte de perforación y guárdelo

Procedimiento:

- ☒ Proceso de perforación finalizado.
- ☒ Separar el taladro de núcleo del soporte para taladro de núcleo.
- ☒ Separar el soporte de sujeción del soporte de perforación.
- ☒ Desmontar el soporte de perforación:
 - Sujete el soporte de la perforadora y asegúrelo para que no se caiga.
 - Afloje la unión atornillada del soporte de perforación con la superficie de fijación.O bien:
 - Apagar la bomba de vacío y abrir la válvula de ventilación de la placa base. Desconectar la manguera de vacío de la conexión de manguera del adaptador de vacío.
- ☒ Limpiar el soporte para brocas y dejar que se seque completamente.
 Véase el capítulo 6.3.1 «Limpiar y revisar el soporte para brocas ».
- ☒ Coloque el soporte para perforación vertical y asegúrelo para que no se caiga.
- ☒ Guarde el soporte para perforación de núcleos en un lugar seco y fresco, protegido de la humedad y de la luz solar directa.
- ☒ Proteja el soporte de perforación contra usos no autorizados.

6 Mantenimiento

6.1 Indicaciones para un mantenimiento adecuado

Un mantenimiento insuficiente o inadecuado puede provocar fallos de funcionamiento y afectar a la seguridad operativa y la vida útil del dispositivo. Por lo tanto, es imprescindible realizar inspecciones y mantenimientos periódicos. Recomendamos que los trabajos de mantenimiento solo los realice personal cualificado.

La garantía acordada contractualmente no exime al operador del equipo de la obligación de mantenerlo desde su puesta en servicio de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Kernlochbohrer GmbH no se hace responsable de los daños causados por un mantenimiento deficiente.

6.2 Plan de mantenimiento y revisión

Los intervalos indicados se refieren a condiciones de uso normales. En condiciones difíciles (gran acumulación de polvo, etc.) y con jornadas de trabajo diarias más largas, el operador deberá acortar los intervalos indicados en consecuencia.

Utilice el plan de mantenimiento y revisión solo como guía. Tenga en cuenta las referencias cruzadas a los demás capítulos, donde se describe detalladamente cómo realizar cada uno de los trabajos de forma correcta y segura.

Intervalo	Categoría	Componente	Actividad	Capítulo
1 día	Tiempo real	Soporte para broca	Limpieza y comprobación	6.3.1

6.3 Inspección y mantenimiento

6.3.1 Limpiar y revisar el soporte para brocas



No utilice esponjas abrasivas ni objetos metálicos para limpiar el aparato. Estos podrían dañar la superficie del aparato.

No utilice limpiadores de alta presión, chorros de agua ni aire comprimido para limpiar el dispositivo. El chorro de agua o aire podría dañar el dispositivo.

No utilice sustancias corrosivas, nocivas para la salud o perjudiciales para el medio ambiente para limpiar el aparato.



¡Peligro de movimiento involuntario del carro de avance debido a la fuerza de la gravedad!

El carro de avance debe estar siempre asegurado contra movimientos involuntarios.

 Véase el capítulo 5.3 «Asegurar el carro de avance en el soporte guía».

Intervalo:

1 día en tiempo real

Herramientas:

- Recipiente con una mezcla de agua y detergente suave (por ejemplo, lavavajillas)
- Paño y pincel
- Grasa lubricante resistente al agua

Procedimiento:

- ☒ Limpiar el soporte de perforación con broca de polvo y suciedad.
Para ello, utilice un paño húmedo mojado en agua mezclada con un detergente suave.
- ☒ Secar completamente el soporte de perforación o dejar que se seque.
- ☒ Compruebe el funcionamiento del dispositivo de seguridad del carro de avance en el soporte de guía.
 Véase el capítulo 5.3 «Asegurar el carro de avance en el soporte guía».



Si el carro de avance está bloqueado, no se debe mover el carro de avance con la palanca de avance.

Esto dañaría el dispositivo de seguridad y la cremallera del soporte de guía.

- ☒ Compruebe el juego del carro de avance en el bastidor guía:

Para ello, suelte el seguro del carro de avance.

Si el carro de avance tiene holgura en el bastidor de guía, ajuste sucesivamente los cuatro rodillos ajustables:

- ☒ Asegure el eje excéntrico (pos. 51 en el plano de piezas de repuesto) con una llave Allen para evitar que gire.
- ☒ Apriete la tuerca hexagonal (pos. 37 en el plano de piezas de repuesto) del rodillo ajustable girándola hacia la derecha.
- 👉 El rodillo ajustable vuelve a estar en contacto con la superficie de rodadura del bastidor guía.

A continuación, compruebe de nuevo el juego del carro de avance en el bastidor guía.

Si el juego del carro de avance no se puede reducir lo suficiente reajustando los rodillos ajustables, se deben sustituir los cuatro rodillos.

- ☒ Compruebe que todos los tornillos y tuercas del soporte de perforación estén bien apretados. Si es necesario, apriete los tornillos y las tuercas.
- ☒ Aplique una fina capa de grasa resistente al agua a la cremallera del soporte de guía.

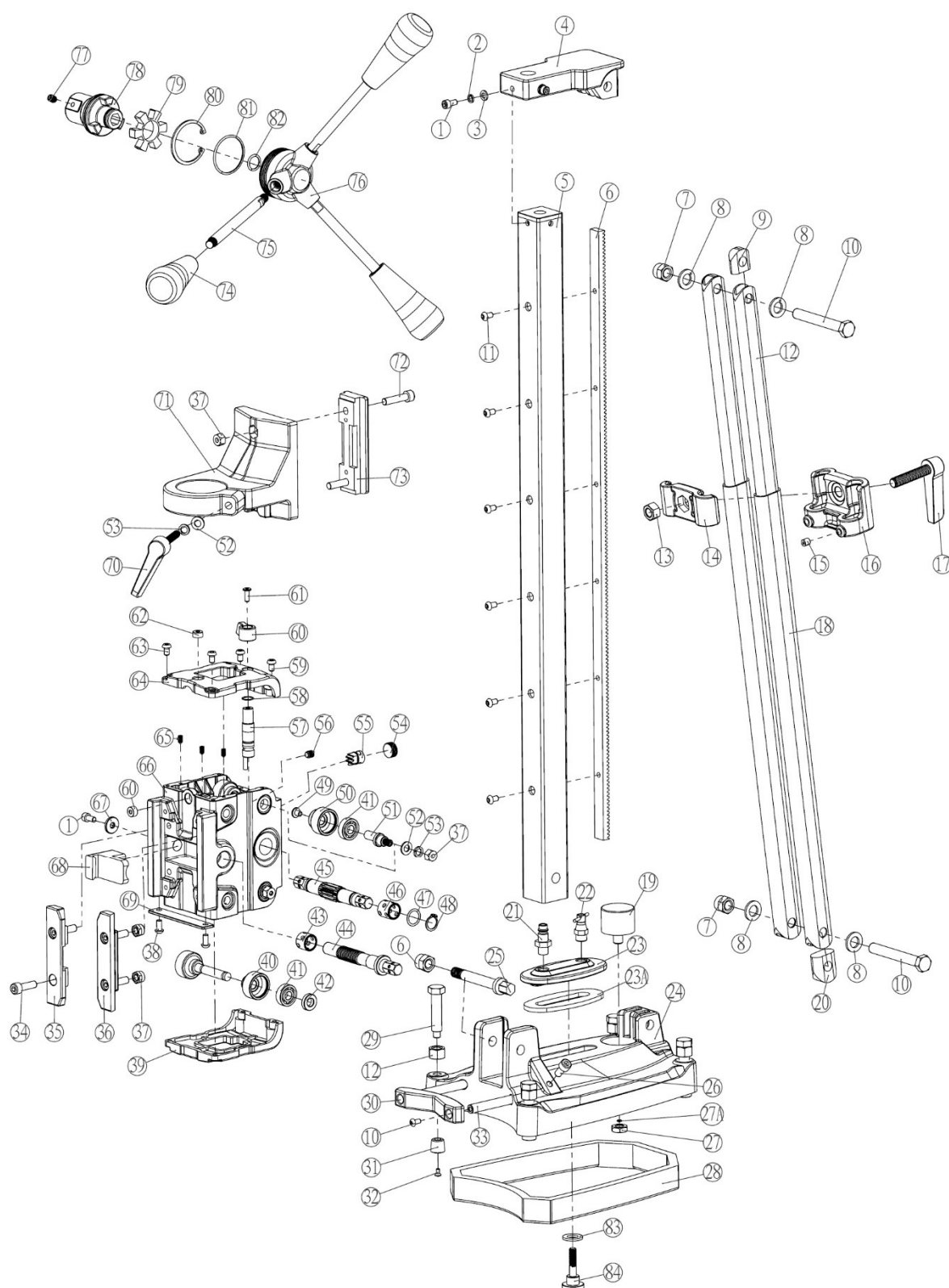
7 Solución de averías

Si se produce una avería durante el funcionamiento del aparato, intente primero solucionarla usted mismo con ayuda de la siguiente información.

Si no puede solucionar la avería por sí mismo, póngase en contacto con Kernlochbohrer GmbH.

Avería	Posible causa	Solución del fallo
El carro de avance se mueve	Desgaste	Reajustar los rodillos ajustables
El eje dentado está atascado	Los rodillos fijos están desgastados	Sustituir los rodillos fijos
El eje dentado gira libremente	El eje dentado y la cremallera están desgastados	Sustituir el eje dentado y la cremallera
El dispositivo de seguridad no puede asegurar el carro de avance	Dispositivo de seguridad defectuoso	Sustituir el dispositivo de seguridad
Después de sustituir todos los rodillos, el movimiento del carro de avance sigue siendo poco fiable	El soporte de guía está desgastado	Sustituir el soporte de guía
No se puede apretar el ajuste angular	El tornillo de sujeción del soporte está demasiado apretado	Sustituir el soporte de la parte trasera del carro de avance
El soporte guía se tambalea durante el taladrado	Comprobar la unión entre la placa base y el soporte guía	Apriete el tornillo de fijación.

8 Piezas de repuesto



Pos.	Nombre del artículo	N.º
1	Tornillo hexagonal M6x12	4
2	Arandela elástica Ø6	3
3	Arandela Ø6xØ10x1	3
4	Cubierta superior	1
5	Soporte de guía 39,5x39,5x900	1
6	Crema dental	1
7	Tuerca autoblocante M12	3
8	Arandela Ø12xØ20x1	4
9	Núcleo de soporte de tubo de aluminio 15x30	2
10	Tornillo hexagonal M12x90	2
11	Tornillo de cabeza redonda M6x8	8
12	Tubo de aluminio 15x30x570	2
13	Tuerca hexagonal M12	5
14	Mordazas de sujeción	1
15	Tornillo de cabeza plana M8x8	2
16	Pieza de sujeción	1
17	Tornillo de fijación M12x40	1
18	Tubo de aluminio 21x36x585	2
19	Manómetro de vacío	1
20	Núcleo de soporte de tubo de aluminio 21x36	2
21	Conexión de manguera	1
22	Válvula de ventilación	1
23	Placa adaptadora de vacío	1
23A	Junta del adaptador de vacío	1
24	Placa base	1
25	Tornillo inferior del soporte guía	1
26	Tornillo hexagonal M8x16	2
27	Tuerca G1/8	1
27A	Junta tórica Ø6x1	1
28	Junta de vacío de la placa base	1
29	Tornillo hexagonal M12x55	4
30	Mordaza de centrado	1
31	Pie	4
32	Tornillo de cabeza plana M4x8	4
33	Barra para centrado	2
34	Tornillo hexagonal M8x25	4
35	Cuña izquierda	1
36	Cuña derecha	1
37	Tuerca autoblocante M8	10
38	Tornillo hexagonal M5x10	2
39	Cubierta inferior	1
40	Rueda de posicionamiento	4
41	Rodam. rígido de bolas 6000-2RZ	8

Pos.	Nombre del artículo	Cant.
42	Arandela de posicionamiento	4
43	Casquillo de grafito y cobre Ø15xØ20x20	1
44	Eje de sujeción roscado	1
45	Husillo m=1,5 / z=11	1
46	Casquillo de grafito y cobre Ø16 x Ø20 x 20	2
47	Arandela ondulada Ø16xØ21x0,3	2
48	Anillo de seguridad para eje Ø16	2
49	Tornillo hexagonal M6x8	4
50	Rodillo excéntrico	4
51	Eje excéntrico	4
52	Arandela Ø15xØ8,6x1	5
53	Arandela elástica Ø8	5
54	Tornillo de cierre M18x1,5	1
55	Pieza dentada	1
56	Perno roscado con bola M8x10	1
57	Eje de bloqueo	1
58	Junta tórica Ø14x1	
59	Tornillo Allen M6x12	4
60	Tornillo hexagonal M6x10	4
61	Botón giratorio	1
62	Tornillo Allen M5x14	1
63	Nivel de burbuja	2
64	Cubierta superior	1
65	Tornillo de punta M5x10	6
66	Carcasa	1
67	Espaciador de seguridad roscado	1
68	Bloque de seguridad roscado	1
69	Chapa	1
70	Tornillo de fijación M8x55	1
71	Soporte de sujeción Ø60	1
72	Tornillo hexagonal M8x35	2
73	Soporte de sujeción	1
74	Mango de avance	3
75	Barra de unión	3
76	Parte central de la palanca de avance	1
77	Tornillo M6x10	3
78	Conector	1
79	Almohadilla de goma	1
80	Anillo de seguridad exterior Ø50	1
81	Junta tórica Ø44x1,9	1
82	Junta tórica Ø23x2	1
83	Arandela M16	1
84	Tornillo de fijación de la placa base	1

9 Declaración de conformidad UE

El fabricante/distribuidor

Kernlochbohrer GmbH
Geigersbühlweg 52
72663 Großbettlingen
Alemania

declara por la presente que el siguiente producto

Denominación del producto: **Soporte para broca hueca**

Tipo: **IDS252/V-PRO**

ha sido diseñado de conformidad con la Directiva 2006/42/UE (para entregas hasta el 19/01/2027) o 2023/1230 (para entregas a partir del 20/01/2027).

Es necesario que la perforadora que se vaya a utilizar con este soporte para perforadora cumpla los requisitos descritos en el manual de instrucciones del soporte para perforadora (por ejemplo, diámetro de perforación, soporte de la máquina).

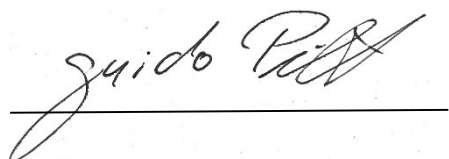
Queda prohibida la puesta en servicio del sistema de perforación hasta que se haya comprobado que la perforadora que se va a conectar al soporte cumple con las disposiciones de la Directiva 2006/42/UE o 2023/1230 (lo cual se puede comprobar mediante el marcado CE en la perforadora).

Nombre y dirección de la persona autorizada para recopilar la documentación técnica:

Kernlochbohrer GmbH
Geigersbühlweg 52
72663 Großbettlingen
Alemania

Großbettlingen, 2025-11-11

Kernlochbohrer GmbH



Guido Pillat

Director general / Director ejecutivo